

MAGYAR KURIR



Indult Bétsből, Pénteken Augustus' 22 - dik napján, 1817 - dik esztendőben.

B é t s.

Ö Cs. Kir. Felségének ilyen Pátense jöve-ki az *Austriai Nemzeti privilegiált Bankónak Statutumaira és Privilegiumaira nézve*: — “

„*Mi Első Ferentz*, etc., etc. A' múlt esztendőben Jun. 1 - ső napján kibocsátott Patensünkel megegyezőleg, melly által *Austriai Nemz. privilegiált Bankónak* nevezete alatt egy Bankó-intézetnek felállittatását rendeltük vala, az Aktzionariusok közzül kiválasztatott tagokból álló Biztosságot meghalgtván, jónak találtuk ezen Bankó-intézetnek az itt következő Statutumokat és Privilegiumokat adni, 's mint regulákat annak eleibe szabni:

D. A' Nemzeti Bankó' fundusáról 's a' Bankótársaságról közönségesen.

1. A' N. Bankó' fundusa (tőkepénze) 100,000 Betételekből formáltatik. Minden Betételért, a' melly 1000 Bétsi bétű és 100 Conventziós pénzbeli forintokból áll, egy Aktziát ad-ki a' N. Bankó. Az ezelőtti Aktzionariusok, a' kik már két ennyit tettek-be, minden akkori Betétel-jükért két-két Aktziát kapnak. — 2. Az ezen Bététel' útján befolyó és eltöröltendő papiros pénzért, a' N. Bankóra utasító Obligatziókat ad a' Státus' fő Gazdálkodászéke (Administratziója), a' mellyekért száztól, ezüst pénzben $2\frac{1}{2}$ P. interestetik. Ezen Obligatziók, a' Státus' Administratziójának különös engedelmé nélkül, a' N. Bankó által el nem idege-

nittethetnek. — 3. A' betett papiros pénzért kiadódó Obligatzióknak eltöröltetésekre, Conventzióspénzben 500,000 forintok rendeltetnek, mellyek a' Státus' kintséből adattatnak néki által. Valamikor ezen summa, mint jövedelem, néki által adattatik, mindannyiszor két akkora nagyságú Obligatziókból, az az egy millió forintokból álló summa vonattalik le abból az adósságból, mellyel a' Státus a' Bankónak tartozni fog. Ezek az Obligatziók mindazonáltal egy különös *Eltörölő* fundusban fognak tartatni, 's ezeknek interesseiket a' Státus fizetni 's ezen interesseket a' Státusnak a' betett papiros summák által okoztatott adósságának, mellyel ő a' N. Bankónak tartozni fog, lesfiztetésére fordítani fogja, mind addig, míg ezen adósság egészen el nem töröltetik. Ezen a' módon, azon *Eltörölő plánum* szerént, melly ennek a' Pátensnek végén találtatik, a' Státustól kiadandó Obligatziók, 200-zos *Cursus* szerént (az az, a' Conventziós pénz' betse Váltó-czedulában 200 forintra határozatván), 36 esztendők alatt fognak mind beváltatni, azt feltévé, hogy a' Nemzeti Bankó a' néki határozatott 100,000 Aktziákat bekapja. — 4. A' Bankó minden fizetéseket Conventzióspénzbéli hetsben teszen és fogad-ei, 's minden számtartásait ezen hetszerént folytatja. Az ő fizető pénz-nemei Bankónoták, 's a' törvényesen járó ezüst pénzek, az ezeknek elválttatására határozatott apró pénzsekkel egyetemben. — 5. A' Bankó-Társaság* ott az Aktzioná-

riusok egygyüttvételve teszik. Minden ember szerezhethet, vagy úgy, ha egyenesen maga teszen pénzt be, vagy pedig a' törvényesen meghatározott módokon, Aktziát magának, és azt akár önnön nevére akár a' máséra, kiadattathatja önnön-száma. — 6. Az Aktzionariusokat minden Aktziákért, mellyeket birnak, a' Bankó' fundusának 's az azon forduló jövedelmeknek egyenlő része illeti. A' Bankó Társaságnak fennállása alatt, tsak az utóbbi lehet felosztani. — 7. Tsak azoknak az Aktzionariusoknak van jussok a' Bankót illető dolgokban voksolni, a' kik annál rendszeren megmúlatják, hogy egy vagy több Aktziájok van, a' Bankó előjegyzéseiben mint Aktzionariusok úgy jelennek meg, 's az ezen tekintetben meghatározott formalitásoknak eleget tesznek. — 8. Ha valamely Aktziák egész társaságot vagy több részeket illetnek, a' fog azok' törvényes birtokosának tartatni, a' ki arra azon társaságtól vagy a' több részesektől, meghatalmaztatást mutat elő. — 9. Arra, hogy valamely Aktzia más névre irattassék által, megkivántatik, hogy az előbbeni Aktzia, annak hátára az ő utóbbi birtokosának neve felirattatván, a' Bankónak visszaadattassék. — 10. Ha perlekedésbéli vagy egyéb hivatalos határozás szerént valamely Aktziának új birtokos' kezére kell jutni, az azt illető Hivatalnak meg kell, magán az Aktzia-Obligatzió, de tsak az egész és részreoszthatatlan summára nézve, annak törvényes általadattatását erősíteni, 's a' tulajdonosnak általadni, a' ki azután annak más névre való általirattatását szokott módon véghez vitetheti. — 11. Aból a' nevedésből, mellyet a' Bankó az ő tulajdonává lett Statusobligatzióknak interestesek 's annak gazdálkodásából befolyó jövedelmek által kap, az Aktzionariusoknak fél esztendőnként, bizonyos mérték szerént való részek adattatnak. Ez az Aktzionariusoknak a' nevedésből adan-

dó rész, esztendőnként, Conventziós pénzben közönségesen 50 forintra határozattik; de ha megtörténik, hogy ezen részlettedésen kívül a' Bankó' nyereségéből még valamely summa fennmarad: ekkor ennek-fele még kiosztattatik az Aktzionariusok között, a' másik fele pedig egy tartalék-fundusnak felállittására fordittatik. — 12. Az ezen tartalék-fundusba tételt summának legalább felét oly Obligatzióknak felvásárlására kell, Börse-bets szerént fordítani, mellyekért a' Status értz-péNZ-interest tartozik fizetni. A' másik felét egyéb úton módokon lehet nyereségre fordítani. —

II.) A' Nemzeti Bankó' munkái és foglalatosságai: — 13. Ezek a' következő Szakaszokra oszlanak — a) *Fizetési Munka* — b) *Giro Munka* — c) A' Bankónotáknak kiadása és felváltása — d) A' Depositumok' Munkója — e) Költsönadások. — 14. A' *Váltás'* dolgában tsak formális, minden törvényes tulajdonságokkal bíró, tsak egyenesen a' Bélsi pénzpiactra szolló, itt kifizetendő, a' Bankó *Valutumával* meggyező pénznemekről szolló, 's az áruportékákra nézve tsak *Sola Váltó-leveleket* veszen által, kifizetés végett, a' Bankó. — 15. Mint *Giro-Bankó*, által veszen minden Bélsben lakó Aktzionáriustól, valaméddig ez Aktzionarius marad, letételre való pénzeket határozott *Voluták* szerént, mellyekkel az ő végre kinyittatandó Könyvre szolló útasítás vagy rendelés szerént, szabad intézeteket lehet tenni. — 16. A' Nemz. Bankó, valaméddig annak privilegiuma tartand, azzal a' jussal bír az Austriai egész Monarkhiában, hogy Bankónotákat expediáltathat és adathat-le, melly a' közönséges járásban mint törvényes fizető eszköz úgy tartatik, 's a' mellynek elverésére ugyan a' magános fizetéseken egy különös ember sem kentele-nítettik, de a' mellyet minden közönséges lassák egész névbetsék szerént, Con-

ventziós pénz helyett elvenni kéntelenítettnek. — 17. A' Bankónoták, a' Bankónak tulajdon magára igazító Útsasító-czédulák, és ezeket annak kasszái, a' bevívőnek mindenkor kivánságára azonnal kifizetni tartoznak Conventziós pénznek. — 18. A' *Depositum* intézetek szerint, bizonyos fizetésért a' maga gondviselése alá veszen a' N. Bankó arányot ezüstöt, rúdban (veretlen), arány és ezüst szerszámokat, külső és belső ezüst pénzserneket, melyeknek járása a' törvények által megengedettett, a' Bankó-Valutamához alkalmaztatott betsek szerint, végre minden Státusobligatziókat 's pénzről szolló Contractusokat. — 19. A' költsönadás' dolgát a' mi illeti, költsönözhet a' Bankó, aranyra és ezüstre, 's Conventziós pénzel való inferesű honnyi Státuspapírosokra, úgy, hogy interest kapjon érte; 's ha majd az ő pénzbéli tehetsége még többre való kiterjedést is fog kívánni, egyéb vagyonokra is költsönözhet, *pupilaris* bátor-ság mellett, interesre. — 20. Ingó Zálogra való költsönözésért jussa leszen esztendőnként *Száztól 6 per Cent* interest venni. Ha rendkívülváló környüállások azt találják kívánni, hogy emelje az interest, ezen esetre a' mi különös helybehagyásunk kívántatik neki. —

III.) A' Bankó-Társasági képviselőtről, 's a' Bankó-fundussal való gazdálkodásról (administratzióról). — 21. A' Bankó-Társaság' képit viselik egy Biztosság 's egy Igazgató Tanács, melyek kettőn gondoskodnak a' Bankónak minden dolgairól. — 22. Részesülhetnek ezen képviselőben és foglalatosságban csak azok az Aktzionariusok, a' kik Austruai alattvalók, vagyonaikkal szabadon gazdálkodhatnak, 's annyi Aktziájok leszen, a' mennyit ezen hivatal kíván. Különösen kizsoritattanak innét mind azok, kiknek vagyonaikra nézve az ő Hitelezőik *Concursust* jelentettek, vagy pedig a' kiket alkalmatlanoknak lenni nyilatkoz-

tattak a' törvények arra, hogy az Itélőszék előtt illendő erővel bíró bizonytságot tehessenek. — 23. A' Bankóbiztosság ötven tagokból fog mind addig állani, míg az Aktziáknak ezen Statutumok által meghatározott száma a' betételek által fele részint el nem kelt: ezen időpontól fogva pedig Száz Aktzionariusokból fog formáltatni. — 24. Azok az Aktzionariusok tagjai a' Biztosságnak, kik az Aktziák könyvének bizonyítása szerint a' Biztosságnak összehivattatásakor és azelőtt hat hónapokkal, legtöbb Aktziákkal fognak bírni. Az egyenlők közt a' teszen választást, hogy melyeknek neve találatik az Aktziák könyvének előbbeni levelén. — A' Biztosság egész esztendő alatt nem változik. Rendszerént egyszer gyűlést, *Bétsben, Januarius*-hónaphban. Ha annak összegyűlése a' Statutumokkal meg egygyezőleg a' esztendőnek lefolyta alatt még szükséges talál lenni, ekkor rendkívülválóképpen hivattatik össze az Igazgató által. — 26. A' Biztosság' tagjai csak személyesen jelenhetnek meg, 's mást nem küldhetnek magok helyett; 's egynek-egynek, minden arravaló tekintet nélkül, hogy több vagy kevesebb Aktziával bírnak, csak egy voksa van a' tanátskozásokban és határozásokban. — 27. A' Biztosságban való előlülés a' Bankókormányozót illeti; meg nem jelenhetésekor pedig az ő Helytartóját. Az Elölülőnek kötelessége a' dolgokat a' Biztosság' eleibe terjesztetni, azokra nézve voksolni is, a' gyűlés' tanátskozásait kormányozni, 's a' Biztosság' határozásait a' voksolók többségével megegyezőleg megkésztetni. — 28. A' Bankó' vagyonával való gazdálkodás (administratzió) 's az e' mellett előforduló foglalatosságok a' Bankóigazgatás' alá tartoznak. A' Bankóigazgatás áll a' Kormányozóbol, ennek Helytartójából, és tizenkét Igazgatókból. De ezek, addig, míg az Aktziák' számának fele el nem kelt, csak haton állittatnak-be hivataljokba. —

29. A' Kormányozót és Helytartóját, mi nevezük-ki. Amannak hivatala két esztendeig tart, melly után az ő Helytartója veszi által az ő hivatalát. Ennekutánna tehát csak Helytartónak nevezetése fog kívántatni. — 30. Az Igazgatókat a' Biztosság választja az Aktzionáriusok közül, 's azután lépnek-be hivataljokba, minekutánna ezen választás általunk megcrössittetik. Az Igazgatók' hivatala három esztendeig tart oly módon, hogy esztendőnként négyen, 's addig, míg az ő számok csak hat leszen, ketten lépnek-ki közülök, kiknek helyekbe másokat ajánl a' Biztosság. Az először választatandó hat Igazgatók közül sorsvonás' ereje szerént lépnek-ki ketten-ketten. A' kilépett Igazgatók csak két esztendőnek eltelése után válószlathatnak ismét. — 31. Hivataljokba való belépésekör megmútatni tartoznak, a' Kormányozó hogy 20, a' Helytartó hogy 12, 's minden Igazgató hogy 6 Aktziálkkal bír, mint tulajdonával, mellyeket osztán addig, míg hivataljok tart, el nem idegenithetnek. — 32. Az Igazgatás az eleibe terjesztett dolgokat, ezen *Firma* alatt: *Privilegiált Austriai Nemzeti Bankó*, egész erőszcerént meghatározza, 's petséjében a' mi közép Státusczimerünkkel fog élni. — 33. A' Bankónak meghatározott Adminisztrációjára való felvigyázásra nézve, felosztják egymás között, az Igazgatók, a' foglalatoskodás' főbb ágait. — 34. Az Igazgatást fogja illeti, hogy a' Bankó' nevében tiszteket vegyen-fel vagy botsásson-el, 's a' Bankó' tisztjeinek fizetést, jutalmakat, és segedelmeket adjon. — 35. Az Igazgatás felelni tartozik a' Bankó-Társaságnak 's a' Státusnak, a' foglalatosságok' egyanességgel, figyelmetességgel, 's a' Státutumok szerént való folytattatásáról. — 36. A' Bankóbiztosságot illeti, hogy a' maga esztendőnként tartandó gyűléseiben a' reábizattatott választási munkáldáson kívül, különösképpen — a) Az

Igazgatásnak esztendőnként való számtartási határozásait 's pontosságát megvise-gálja 's megítélje — b) Az Igazgatás által a' Státutumokban 's regulákban jóváltató változásokat megfontolja, 's ha szükségesnek lenni tartánda, az Igazgatásnak hatalmat adjon arra, hogy ezen változásoknak helybehagyattathatását kérhesse. — c) Az igazgatásnak jelentésére a' Bankó-Társaságnak megújittatását vagy elosztattatását illető kérdést megfontolja — d) Az Igazgatástól a' Bankófundusnak állapotjáról 's az azzal való rendes gazdálkodásról, szükséges magyarázatokat kívánjon. — 37. A' Biztosság' eleibe terjesztett 's ez által helybehagyott Számtartási határozásoknak közönségesen ki kell hirdettetni.

IV. Az a' függés, melyben a' Nemzeti Bankónak a' Státusadminisztrációval lenni kell: — 38. A' Bankóigazgatás és a' Biztosság mellé egy Commissarius leszen adattalva, kit a' Státusadminisztráció rendel-ki mint oly *Organumot*, melly nélünk meggyőződést szerezzen affelől, hogy a' Bankó-Társaság a' Státutumokkal meggygyezőleg viseli magát. — 39. Ezen Commissarius mindenkor jelen leszen a' tanátskozásokban: az ő vélekedései mindazonáltal csak mint tanáts-lók, úgy tartatnak. Ő minden írásban való expeditziókat, mellyek a' Bankóigazgatás által kiadattatnak, hirdetésekét, számtartási végzéseket 's egyéb efféle Aktákat, előre meg néz; neki jussa leszen, a' Bankónak minden Segédtsztségeitől, kassáitól, minden féle magyarázatokat kívánni, mellyek az ő köteleességének telyesithetésére való nézve szükségesek, kivált képpen pedig arra vigyázni tartozik tulajdon felelete alatt, hogy a' köz solyamatba hotsáttatott Bankónoták mindenkor tökéletesen fedeztetve legyenek (lész pénz által). — 40. Ha ez a' Fejedelmi Commissarius eszébe veszi, hogy az Igazgatásnak vagy Biztosságnak valamely

végzése a jelenvaló Statutumokkal nem megegyező vagy a Státus javával ellenkező legyen, ő ennek végrehajtása ellen irásban való nyilatkozott tást tenni és megkivánni köteleztetik, hogy a Státus-adminisztrciónak azon ága, a' hova ez a tárgy tartozik, effelől előreválóképpen megkérdeztessék. Ezen nyilatkoztatásnak megátaloló ereje leszen, 's a' Bankó-Társaság köteleztetik a' Státus-adminisztrcióval való egygyetértést megtenni. — 41. Azon foglalatosságok felett, mellyeket a' Bankó a' Státus-adminisztrcióért által veszen, ennek a' Bankóigazgatással mindenkor egygyezésének kell lenni. — 42. Minden tárgyakra nézve, a' hova vagy a' Státus-adminisztrciónak szava van vagy a' mi különös helybehagyásunk kívántatik, kizszorítólag a' mi Finantziai Ministeriumunkhoz köteleztetik járulni a' Bankó. —

V.) A' Bankóinstitútum' különös elsőségi jussairól 's Privilegiumának tartásáról: — 43. A' Bankónak minden vagyona 's jövedelmei, mellyeket a' Bankótársaság, mint özszezatolódott, test beveszen, azon sekvőjóságokat kivévén, mellyekre megeshetőképpen szert tehet, szabadok az adófizetéstől. — 44. A' Bankónak minden könyvei 's jegyző irásai, valamint szintén a' Bankótársaságnak nevében kiadatandó minden pénzrölszolló levelek, szabadok a' Stempeltől. — 45. A' Tiszti-karoknak megengedtetik, hogy a' Pupilaris-és Fidei-Commisz-tőkepénzeket, a' papi vagy világi társaságoknak, fundatióknak, közönséges intézeteknek 's fundusoknak felesleg való summáikat, a' Nemzeti Bankóba való Aktzia-betételekre fordittatni hagyják. — 46. A' Nemzeti Bankónak jussa leszen arra, hogy a' Mönarkhiában Fiók-Bankókat állíttson-fel, 's ha ezen jussával él, ott, a' hol Fiók-Bankót felállít, semmi egyéb Társaságnak meg nem engedtetik, hogy valamely Fizező (Escomté) intézetet állíttson-fel vagy Notákat adjon-ki. — 47. A' Bankó' No-

tainak meghamissítására vagy követésére nézve éppen azok a' büntetések rendeltetnek, mellyek a' Státus által kiadatott papirospénznek meghamissítására vagy követésére nézve meghatározatva vannak. A' Tiszti-karok köteleztetnek ezen bűnösöket felkerestetni, elfogatni 's megbüntettetni. — 48. Az Aktziáknak, Obligatióknak, Depositum-leveleknek, 's a' Bankó' egyéb pénzről szolló leveleinek meghamissítása és követése, az egyéb efféle Közönséges Kötelezőirások' meghamissittatására nézve a' mi Bűnöket illető törvényes könyvünkben kifejeztetett büntetésekkel büntettetnek. — 49. Minden törvényes esetekben, akár panaszló akár vádoltatott rész legyen a' Bankó, a' mi Alsó Austriai törvényes könyvünknek tartalása szerint határozatnak-meg a' perek. Kivétetnek innét a' Váltói (Wexel) foglalatosságok, mellyek mind két esetekben a' mi Alsó Austriai Hereskedői és Váltói (Mercantil és Wexel) Törvényeink szerint ítétetnek-meg. — 50. Minthogy a' Bankó az Aktzia-betételekre, Zálogokra, Depositumokra, Költsönözésekre, és Tőkepénzekre nézve, mellyek nálla letétetnek, semmi tilalmat, betiltó előfeljegyzést vagy Super-feljegyzést, egyenesen el nem fogad: chezképpest minden részek vagy Tiszti-karok az Alsó Austriai Törvényszékhez (Landrechthez) járuljanak, ha valamely előreváló bátorsági eszközzel való élhetéshez jutni akarnak, 's ez is csak abban állhat, hogy az Alsó Austriai Törvényszék jelentést teszen a' Bankónál, hogy valamely fizetéssel, valamely summának kiadásával, vagy valamely egy névről más névre való áttalírással, a' pernek végződéséig várokozzék; a' melly idő alatt jussa leszen a' Bankónak a' lefizetni való interest, kiadni való részeket, zálogot, depositumot, tőkepénzt, az Alsó Austriai Törvényszéknel letenni. — 51. Ha Aktzia-betételek vagy egyéb tőkepénzek és egyebek, mellyek a' Bankónak által

adattattak, törvényes gondviselés és felvigyázás' alá tartoznának, 's ezekre nézve úgymondattott *Substitúzió* vagy egyéb megszorító feljegyzés kívántatna: ekkor is az Alsó Austriai Törvényesség által kell a' Bankónál annak könyveiben az előfeljegyzésről 's az interes, részek, depositumok 's egyebek' kiadattatásáról való jelentésnek megtétetni. — 52. Az elveszhető Aktziákról 's egyéb pénzről szolló Bankóleveleknek *Amortizáltatását* hasonlóképpen az Alsó Austriai Törvényszéknél kell keresni, a' melly is ezen tárgyra nézve a' közönséges Státuspapirosoknak Amortizáltatásokról szolló rendelkezet fogja követni. — 53. A' *Giro-Bankóban* fekvő pénzek semmi előre való letartóztatásnak alája nem vettetnek, hanem csak törvényes megzálogosittatásnak kinyerése után adattathatnak ki. — 54. A' Bankót az ő ezen Statútumokkal megegyező intézeteiben senki más harmadik valaki meg nem akadályoztathatja, 's néki az ő birtokában lévő pénzekhez és egyéb portókákhoz való kívánsága' kielégítésére nézve semmi feltételt nem esmérő elsőjussaiban rövidséget senki nem okozhat. A' Bankónak az a' jussa van, hogy ezen Statútumokkal 's további különös rendelkezéssel megegyezőleg, magát az emittett vagyonokból minden törvénykezésnek közbejövetele nélkül kifizesse, következőképpen néki nem kell más harmadik személy' folyamatban lévő perének végződését elvárni. — 55. Ha a' Bankótársaság a' maga Privilegiumának elenyészése által eloszlattatik, ekkor az egész Bankótulajdonnak, az az, a' Bankónak minden ingó és ingatlan vagyonának *Bankó-Valutává* kell tétetődni, abból minden idegen részeknek ki kell adattatni, fizettetni, minden költségeknek 's számolásoknak tisztába hozattatni, 's végezetre a' fennmaradandó summának a' Társaság tagjai között, Aktziáik' számához való mérséklésszerűen, azon egy időben kikell osztani.

— 56. A' Társaságnak hamarabb történendő elosztásakor is hasonlóképpen kell a' dolognak véghez menni, 's különösen a' még ki nem fizetett papiros-pénz-betételekért kiadott Státus-Obligatiók' mérsékelt felosztatása által, egyenként való Obligatióknak készítettésével, mellyekért Conventziós pénzben $2\frac{1}{2}$ per Cent interes fog járni, ki kell az Aktzionariusoknak elégítettnek. — 57. Ha a' Társaságnak fennállása alatt ezen Statútumokra nézve valamely esetekben kétségeskedések adnak elő magokat; vagy ha az Igazgatás és Társaság' tagjai között veszekedés találya előfordulni; avagy végezetre ha a' Társaságnak elosztásakor a' számolási megegyezettetésre nézve ellentmondások támadnának, a' mellyeket szép módon eligazítani nem lehetne; ezen esetekben a' Legfőbb Itélőszék' elírbe kell a' dolgot adni, a' melly, mint legfőbb határozással bíró Törvényszék, minden további apellálhatás nélkül elvégzi a' dolgot. — 58. A' jelenlévő Privilegium, a' Bankónak minden ennelfogva adott elsőjégi jusaival egyetemben, huszonöt esztendőig tartson, 's még azután is fennálljon, ha eddig a' Bankónak a' Papiros-pénz-betételekért általadott Obligatióknak egész summája el nem töröltetne. Mi tehát minden Tisztikaroknak köteleességek ké teszszük azt, hogy a' Bankótársaságot ezen Privilegiumban oltalmazzák, 's a' jelenlévő Statútumoknak pontos követtetésére vigyázzanak. — Költ a' mi fő és lakó városunkban Bétsben, Julius' 15-dik napján, az 1817-dik, 's Országlásunknak 26-dik esztendejében —

„F e r e n t z

(Ezen helyen találtatnak a' Gr. *Ugarte Aloys*, Gr. *Lazanzky Procop*, Báráró *Geis'ern Nep. Janos*, és Báráró *Doblhoff* aláírásai).

Hazai Dolgok és egyéb Toldalékok.

L i v o r n o.

A' *Leopoldina* Cs. Fő Hertzegaszszony' általadattatása 's hajóra való ülése fényes pompával ment itt véghez Augusztus 12-dik és 13-dik napjain. A' Nagy Hertzeg és Familiája, a' Pármai Hertzegnével *Maria Ludovika* Császári Hertzegaszszony ő Felségével 's a' *Salernói* Princzel és Princznével (Nápolyi *Leopold* K. Hertzeggel 's feleségével *Klementina* Cs. Fő Hertzegaszszonnyal) egyetemben, *Florentziából*, Aug. 6-dikán, *Leopoldina* Fő Hertzegaszszony pedig 7-dikén, a' Florentzia mellett lévő *Poggio Imperiale* nevű nyári mulató kastélyból, ide megérkeztek vala. Az általadás' pompája 12-dikben délelőtti 11 órakor a' Nagy Hertzegnék egy ezen célra elkészített palotájában ment véghez, melyre Cs. K. Minister *Metternich* ő Hertzega, mint általdó Biztos 10-dikben *Luccából* ide hasonlóképpen megérkezett vala. *Portugallia'* részéről mint Királyi Biztos *Marguis Castel-Melhor*, thronus alatt szokott rendtartással a' két részről való Udvari seregnék jelenlétében vette által ő Fő Hertzegaszszonyságát, mint Portugalliai, Brasíliai és Algarbiai Koronaörökösét, a' Császári Biztos' kezéből. Ezen napon nagy asztal volt a' Nagy Hertzegnél, a' hol mind két részről való Udvariak jelen voltak mint hivatalosok. Délután egy Királyi tsajkára ültek a' Fejedelmi Uraságok, 's az *Albion* nevű Anglus lineahajóra vették evezéseket, a' melly kevés napok előtt érkezett vala ezen öbölbe az Admiralis Sir *Penrose*' vezérlése alatt. Ez a' hajó Anglusokhoz méltó fényességgel felkészítetve vala ezen alkalmatossággal, 's mind megérkezésekkor mind eltávozássokkor ágyudörgéssel köszöntötte fővendégeit, melyre a' kikötőhelyben ta-

jálató minden hadi hajók hasonló ágyudörgéssel feleltek. Ezen hajórol arra a' fregátra mentek által a' nagy látogatók, melly a' *Salernói* Hertzegnét és Hertzegnét Nápolyból ide hozta vala. Ezen fregáton bútsut vettek egymástól *Klementina* és *Leopoldina* Cs. Fő Hertzegnék, kik közzül az első nem soká szélnek eresztette férjével egygyütt vitorláit *Nápoly* felé. Ezen estve a' fényesen megvilágosított theatromban is megjelentek mind két Udvariak, a' hol nagy örvendéssel fogadtattak. —

Végezetre 13-dikban délutáni 4 órakor a' *VI-dik János Király'* nagy tsajkájára felülvén a' Koronaörökösne, a' nevezett nagy hajóra bevezett. Felülése alatt a' parti battériák, a' nagy hajóhoz való közelítésekör pedig a' Portugallus hajók hasogatták ágyúiknak dörgése által a' levegőt, melyre az Anglus hajó is hasonló dörgéssel felelt. Estvéli 6 órájában *Maria Ludovika* Pármai Nagy Hertzegné 's Császári Hertzegaszszony ő Felsege is bevezett a' Portugallus hajóra a' testvéréhez, 's estvéli 10 órakor jött vissza tőlle. Fényesítette ezen általadás' pompáit a' legkellemetesebb idő 's a' tengernek egész tcsendessége valamint 12-dikben úgy 13-dikban is, a' néző sokaság pedig nem tsak a' partokat, hanem a' kikötőhely' öblinek szinét is egészen ellepte tzipra tsajkákban mindannyiszor, mikor az Udvarok azon eveztek. Az idegenek' sokasága, a' kik Olaszországból ezen pompának látására ide gyülekeztek vala, oly nagy volt, hogy utoljára már magános házaknál sem lehetett szállást kapni. Legalább 4 ezerre lehet őket számlálni. A' ki nem látta azon hajónak készületeit, mellyen a' Fő Hertzegaszszony *Rio-Janeiro* felé evez, arról képzelődni sem tud. Kilentzven ágyukra van ugyan fur-

ra, de most csak 36 ágyúkat találtak rajta, hogy a Fő Hertzege nő kíséreti annál inkább megférjenek benne, kiknek száma 300-ra telik. A másik hajó, melynek neve *Sz. Sebestyén*, a *Rio-Janey-rói* Udvarhoz rendeltetvelévő Cs. Kir. Főrangú Követet Gróf Elzet viszi a hozzá tartozókkal egygyütt. Ezen két Portugalius hajók Augustus' 13-dikén este több mint 4000 lámpásokkal voltak megvilágosztatva. Augustus' 14-dikén délben már csak egy vasmalskán állottak ezen hajók, úgy hogy minden szempillantásban várták elindulásokat. Úgy itél az Admirális, hogy a Gibraltari szoros tengeren kívül érkezőn, onnét, ha kedvező szelek lesznek, 30 vagy 40 napok alatt eljutnak Brasiliába. Az Ausztriai főbb Udvarnokjai ö Császári Fő Hertzegasszonyaságának, a kik *Brasiliáig* elkésérik, csak Fő Udvarimester né Küenburg Grófné, 's két Udv. Dámák, *Sarenheim* és *Lodron* Grófnék. A többek *Portugalliaiak*.

Cs. Kir. Minister *Metternich* ö Hertzegsége, 14-dikben bútsut vévén ö Fő Hertzegasszonyaságától, vissza tért *Lukába* a' ferdőre.

P a r m a.

Julius' 21-dikén egy hivatal szerint való tikkelyt adott ki a' *Parmai* újság, melynek summás foglalata ez: — A' Bétsi Congressusnak *Pármát* és *Piatzentzát* illető tikkelyét, melly felett oly sok nehézségek támadtak vala, hogy azokra nézve a' Spanyolországúlszék a' nevezett Congressus' Aktáját alá sem írta volt, *Párisban* az Ausztriai, Orosz, Frantzia, Spanyol, Anglus, és Praszszus Udvarok ily határozás és kötés által igazítottak el, hogy a' nevezett Hertzegségek *Mária Ludovika* Császárnének halála után, ö Felsegére *Mária Ludovika* Infantinra (Spanyol

Királyi Hertzegasszonyra, a' *Hetruriai* volt Királynéra) 's ennek egyenes lineában való fiú maradékaira szálljon vissza, a' Pó vizének bal partján lévő részeken kívül, melyek Ausztriához tartoznak. Abban az esetben pedig, ha a' *Hetruriai* volt Királynének fiú maradéka nem lenne, *Austria* és *Sardinia* kapják ezen tartományokhoz való jussaikat ismét vissza. A' *Hetruriai* Királyné megmarad *Lukának* birtokában, melybe ötlet a' *Bétsi Congressus* tette, 's a' hátra lévő 500,000 Frankokat is megkapja, melyeket néki hasonlóképpen ezen Congressus rendelt volt, 's esz szerint minden további kifogás nélkül reá áll a' Spanyol Udvar is a' *Bétsi Congressus* Aktájára."

Elegyes Dolgok.

Martinezet, a' *Pernambukói* revolúciónak főbb gerjesztőjét, *Bahidban*, a' hova valami 300 czimborás társaival, lak között papi személyek is 18-tzan láltattak, fogságra vitték vala, Jun. 11-dikén felakasztották.

Északi Amerikai, névszerént *Charlestowni* újságlevelek említik, hogy *Havannában*, magában a' városban és a' sziget' belső részein is revolúziós mozgások kezdettek észre vétettetni.

H i r a d á s.

Bétsben a' jövő Vasárnap, ugymint ezen h. 24-dik napján innepli a' Nemes Magyar Nemzet, Szent István Királynak és Apostolnak napját jeles ajtatossággal a' Városban lévő T. T. Kaputzinus Atyák templomában. Tíz óraker veszi kezdetét a' Prédikáció, melyre a' Nagy Mise következik. Ezen inneplésre minden Magyar Hívek különös tisztelettel hivattanak.

Száz forint huszas pénzért, a' lak Váltó czédulában: —
Aug. 19-ik napján 310 $\frac{1}{2}$ — 20-dikén 315 — 21-dikén 315 $\frac{1}{4}$ — forintot.